



2025/2624

19.12.2025

SKLEP SVETA (EU) 2025/2624

z dne 15. decembra 2025

o spremembi Sklepa (EU) 2023/746 glede podaljšanja obdobja njegove uporabe in glede Priloge k Sklepu

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Konvencija o mednarodnem civilnem letalstvu, ki je bila podpisana 7. decembra 1944 v Čikagu (v nadaljnjem besedilu: Čikaška konvencija) in ureja mednarodni zračni prevoz, je začela veljati 4. aprila 1947. Z njo je bila ustanovljena Mednarodna organizacija civilnega letalstva (ICAO).
- (2) Države članice so pogodbenice Čikaške konvencije in države pogodbenice ICAO, Unija pa ima status opazovalke v nekaterih organih ICAO. V Svetu ICAO (v nadaljnjem besedilu: Svet ICAO) je trenutno zastopanih šest držav članic.
- (3) Na podlagi člena 37 Čikaške konvencije mora ICAO sprejeti in spremeniti mednarodne standarde in priporočene prakse ter postopke, ki se na primer nanašajo na komunikacijske sisteme in pripomočke za navigacijo zračnega prometa, pravila letenja in prakse kontrole zračnega prometa ter druge zadeve, povezane z varnostjo, pravilnostjo in učinkovitostjo navigacije zračnega prometa, kot se občasno zdi primerno.
- (4) Na podlagi člena 38 Čikaške konvencije mora vsaka država pogodbenica ICAO, ki meni, da ne more v celoti spoštovati katerega koli mednarodnega standarda ali v celoti uskladiti svojih predpisov ali praks s katerim koli mednarodnim standardom po njegovi spremembi, ali ki meni, da mora sprejeti predpise in prakse, ki v nekaterih pogledih odstopajo od tistih, predpisanih v mednarodnem standardu, ICAO takoj priglasiti odstopanja med lastnimi predpisi ali praksami in predpisi ali praksami, ki jih določa mednarodni standard. V primeru sprememb mednarodnih standardov mora vsaka država, ki svojih predpisov ali praks ustrezno ne spremeni, to priglasiti Svetu ICAO v šestdesetih dneh po sprejetju spremembe mednarodnega standarda ali navesti ukrep, ki ga namerava sprejeti.
- (5) Na podlagi člena 54(l) Čikaške konvencije mora Svet ICAO sprejeti mednarodne standarde in priporočene prakse v obliki prilog k Čikaški konvenciji (v nadaljnjem besedilu: priloge k ICAO).
- (6) Na podlagi člena 90 Čikaške konvencije vsaka priloga ICAO ali vsaka sprememba priloge ICAO začne učinkovati v treh mesecih po predložitvi državam pogodbenicam ICAO ali po izteku daljšega časovnega obdobja, ki ga lahko predpiše Svet ICAO, razen če medtem večina držav pogodbenic ICAO sporoči svoje nestrinjanje. Ko Svet ICAO sprejme mednarodne standarde in ko začnejo učinkovati, so zavezujoči za vse države pogodbenice ICAO, vključno z vsemi državami članicami Unije, v skladu s Čikaško konvencijo in v njej določenih okvirih, zlasti njenima členoma 37 in 38.
- (7) Notranji predpisi ICAO, zlasti tisti, ki povzročijo, da so najnovejše različice dokumentov za sklepe o novih mednarodnih standardih in priporočenih praksah ali spremembah mednarodnih standardov in priporočenih praks na voljo Svetu ICAO šele pozno, roki, ki jih je ICAO določila za države pogodbenice ICAO za priglasitev odstopanj od mednarodnih standardov, ter veliko število odstopanj na področjih varnosti v civilnem letalstvu, navigacije in upravljanja zračnega prometa, ki jih je treba vsako leto priglasiti, otežujejo pravočasno določitev stališča, ki se zastopa v imenu Unije, v sklepu Sveta na podlagi člena 218(9) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) za nove mednarodne standarde in priporočeno prakso ali spremembo mednarodnih standardov in priporočenih praks, ki se sprejmejo, ali za vsako odstopanje, ki se priglasí.

- (8) Zato je primerno določiti merila in postopek, ki jih je treba upoštevati pri določitvi stališča, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi s sprejetjem mednarodnih standardov in priporočenih praks ali spremembami mednarodnih standardov in priporočenih praks, če lahko ti mednarodni standardi in priporočene prakse odločilno vplivajo na vsebino prava Unije na področju civilnega letalstva, ter v zvezi s sklepi o zavrnitvi ali nezavrnitvi mednarodnih standardov in priporočenih praks na podlagi člena 90 Čikaške konvencije ter v zvezi s prigrasitvijo odstopanj od mednarodnih standardov na podlagi člena 38 Čikaške konvencije.
- (9) Glede na specifičnost varnosti civilnega letalstva, navigacije in upravljanja zračnega prometa v primerjavi z drugimi področji, ki jih obravnava ICAO, zlasti glede na veliko število mednarodnih standardov in priporočenih praks, ki jih Svet ICAO na teh področjih sprejme vsako leto ter število odstopanj, ki jih je treba vsako leto prigrasiti, bi se moral ta sklep nanašati samo na varnost civilnega letalstva, navigacijo in upravljanje zračnega prometa, da bi se racionalizirali postopki za hitro določitev stališča, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi s sprejetjem sprejetje novih mednarodnih standardov in priporočenih praks ter sprememb mednarodnih standardov in priporočenih praks, odločitvijo o zavrnitvi ali nezavrnitvi mednarodnih standardov in priporočenih praks ali spremembami mednarodnih standardov in priporočenih praks, ki jih je sprejel Svet ICAO, ter da bi se učinkovito obravnavale številne prigrasitve.
- (10) Mednarodni standardi in priporočene prakse, ki jih je Svet ICAO sprejel na področjih varnosti civilnega letalstva, navigacije in upravljanja zračnega prometa, se lahko nanašajo na zadeve, ki so v izključni pristojnosti Unije in lahko odločilno vplivajo na vsebino prava Unije. Zato je učinkovito in primerno, da se s sklepom določijo merila in postopek za določitev stališča, ki se v imenu Unije zastopa v zvezi z mednarodnimi standardi in priporočenimi praksami na navedenih področjih, brez poseganja v pravice in obveznosti držav članic kot pogodbenic ICAO na podlagi Čikaške konvencije. Na ravni ICAO so mednarodni standardi in priporočene prakse na področjih varnosti v civilnem letalstvu, navigacije in upravljanja zračnega prometa v glavnem vključeni v priloge ICAO 1, 2, 3, 4, 6, 8, 10, 11, 14, 15, 18 in 19.
- (11) Na ravni Unije se zahteve, vsebovane v mednarodnih standardih in priporočenih praksah za varnost v civilnem letalstvu, večinoma odražajo in so navedene v uredbah (EU) 2018/1139 ⁽¹⁾ in (ES) št. 2111/2005 ⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta ter v izvedbenih in delegiranih aktih, sprejetih na njihovi podlagi, zlasti uredbah Komisije (EU) št. 1178/2011 ⁽³⁾, (EU) št. 748/2012 ⁽⁴⁾, (EU) št. 965/2012 ⁽⁵⁾, (EU) št. 139/2014 ⁽⁶⁾, (EU) št. 452/2014 ⁽⁷⁾, (EU) št. 1321/2014 ⁽⁸⁾ in (EU) 2015/640 ⁽⁹⁾, Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2019/947 ⁽¹⁰⁾, Delegirani uredbi Komisije (EU) 2019/945 ⁽¹¹⁾ in Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2021/664 ⁽¹²⁾.

⁽¹⁾ Uredba (EU) 2018/1139 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. julija 2018 o skupnih pravilih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Agencije Evropske unije za varnost v letalstvu ter spremembi uredb (ES) št. 2111/2005, (ES) št. 1008/2008, (EU) št. 996/2010, (EU) št. 376/2014 ter direktiv 2014/30/EU in 2014/53/EU Evropskega parlamenta in Sveta ter razveljavitvi uredb (ES) št. 552/2004 in (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (EGS) št. 3922/91 (UL L 212, 22.8.2018, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1139/oj>).

⁽²⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 2111/2005 z dne 14. decembra 2005 o vzpostavitvi seznama Skupnosti o letalskih prevoznikih, za katere velja prepoved opravljanja letov v Skupnosti, in informiranju potnikov v zračnem prometu o identiteti letalskega prevoznika, ki opravlja let, ter razveljavitvi člena 9 Direktive 2004/36/ES (UL L 344, 27.12.2005, str. 15, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2005/2111/oj>).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1178/2011 z dne 3. novembra 2011 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalsko osebje v civilnem letalstvu v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 311, 25.11.2011, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1178/oj>).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 748/2012 z dne 3. avgusta 2012 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov, naprav, enot za upravljanje in spremljanje ter komponent enot za upravljanje in spremljanje ali izjavo o njihovi skladnosti glede plovnosti in varstva okolja ter za zahteve glede sposobnosti projektivnih in proizvodnih organizacij (UL L 224, 21.8.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/748/oj>).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) št. 965/2012 z dne 5. oktobra 2012 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za letalske operacije v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 296, 25.10.2012, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/965/oj>).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 139/2014 z dne 12. februarja 2014 o določitvi zahtev in upravnih postopkov v zvezi z aerodromi v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 44, 14.2.2014, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/139/oj>).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (EU) št. 452/2014 z dne 29. aprila 2014 o določitvi tehničnih zahtev in upravnih postopkov v zvezi z zračnimi operacijami operatorjev iz tretjih držav v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 133, 6.5.2014, str. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/452/oj>).

⁽⁸⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1321/2014 z dne 26. novembra 2014 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih izdelkov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami (UL L 362, 17.12.2014, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2014/1321/oj>).

⁽⁹⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/640 z dne 23. aprila 2015 o dodatnih plovnostnih specifikacijah za posamezno vrsto operacij in o spremembi Uredbe (EU) št. 965/2012 (UL L 106, 24.4.2015, str. 18, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/640/oj>).

⁽¹⁰⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2019/947 z dne 24. maja 2019 o pravilih in postopkih za upravljanje sistemov brezpilotnih zrakoplovov (UL L 152, 11.6.2019, str. 45, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/947/oj).

⁽¹¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/945 z dne 12. marca 2019 o sistemih brezpilotnega zrakoplova in operatorjih sistemov brezpilotnega zrakoplova iz tretjih držav (UL L 152, 11.6.2019, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2019/945/oj).

⁽¹²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2021/664 z dne 22. aprila 2021 o regulativnem okviru za U-space (UL L 139, 23.4.2021, str. 161, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/664/oj).

- (12) Na ravni Unije se zahteve, vsebovane v mednarodnih standardih in priporočenih praksah za navigacijo in upravljanje zračnega prometa, večinoma odražajo in so navedene v uredbah (ES) št. 549/2004⁽¹³⁾, (ES) št. 550/2004⁽¹⁴⁾ in (EU) 2024/2803⁽¹⁵⁾ Evropskega parlamenta in Sveta ter v izvedbenih in delegiranih aktih, sprejetih na njihovi podlagi, zlasti Uredbi Komisije (EU) št. 1332/2011⁽¹⁶⁾, Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 923/2012⁽¹⁷⁾, Uredbi Komisije (EU) 2015/340⁽¹⁸⁾ in Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1048⁽¹⁹⁾.
- (13) Ta sklep bi moral zadevati samo stališča, ki se v imenu Unije zastopajo v ICAO na področjih, na katerih ima Unija izključne pristojnosti. Ta sklep ne posega v možnost, da Svet na predlog Komisije sprejme sklepe na podlagi člena 218(9) PDEU, v katerih določi stališče, ki se v imenu Unije zastopa v ICAO, zlasti na področjih, ki ne spadajo na področje uporabe tega sklepa, tudi kjer se deljena pristojnost Unije še ni izvajala.
- (14) Obdobje uporabe Sklepa Sveta (EU) 2023/746⁽²⁰⁾ bi bilo treba podaljšati za še en triletni cikel ICAO, in sicer do 31. decembra 2028. Komisija bi morala Svetu predložiti pisno oceno uporabe navedenega sklepa, ki bi bila podlaga za morebitno podaljšanje ali spremembo navedenega sklepa.
- (15) Izvajanje tega sklepa ne bi smelo kršiti obveznosti držav članic na podlagi prava Unije ali njihovih mednarodnih obveznosti na podlagi Čikaške konvencije.
- (16) Za namene izvajanja tega sklepa bi morale države članice in Komisija glede na Unijin status opazovalke tesno sodelovati v skladu s svojo dolžnostjo lojalnega sodelovanja.
- (17) Sklep (EU) 2023/746 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

- ⁽¹³⁾ Uredba (ES) št. 549/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o določitvi okvira za oblikovanje enotnega evropskega neba (okvirna uredba) (UL L 96, 31.3.2004, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/549/oj>).
- ⁽¹⁴⁾ Uredba (ES) št. 550/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. marca 2004 o izvajanju navigacijskih služb zračnega prometa na enotnem evropskem nebu (Uredba o izvajanju služb) (UL L 96, 31.3.2004, str. 10, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/550/oj>).
- ⁽¹⁵⁾ Uredba (EU) 2024/2803 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2024 o izvajanju enotnega evropskega neba (UL L, 2024/2803, 11.11.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2803/oj>).
- ⁽¹⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 1332/2011 z dne 16. decembra 2011 o določitvi pogojev uporabe skupnega zračnega prostora in operativnih postopkov za izogibanje trčenj v zraku (UL L 336, 20.12.2011, str. 20, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/1332/oj>).
- ⁽¹⁷⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 923/2012 z dne 26. septembra 2012 o določitvi skupnih pravil letenja in operativnih določb v zvezi z navigacijskimi službami in postopki zračnega prometa ter spremembi Izvedbene uredbe (EU) št. 1035/2011 in uredb (ES) št. 1265/2007, (ES) št. 1794/2006, (ES) št. 730/2006, (ES) št. 1033/2006 in (EU) št. 255/2010 (UL L 281, 13.10.2012, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2012/923/oj).
- ⁽¹⁸⁾ Uredba Komisije (EU) 2015/340 z dne 20. februarja 2015 o tehničnih zahtevah in upravnih postopkih za licence in certifikate kontrolorjev zračnega prometa v skladu z Uredbo (ES) št. 216/2008 Evropskega parlamenta in Sveta, o spremembi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 923/2012 ter razveljavitvi Uredbe Komisije (EU) št. 805/2011 (UL L 63, 6.3.2015, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2015/340/oj>).
- ⁽¹⁹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1048 z dne 18. julija 2018 o določitvi zahtev za uporabo zračnega prostora in operativnih postopkov v zvezi z navigacijo na podlagi zmogljivosti (UL L 189, 26.7.2018, str. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1048/oj).
- ⁽²⁰⁾ Sklep Sveta (EU) 2023/746 z dne 28. marca 2023 o določitvi meril in postopka za določitev stališča, ki se v imenu Evropske unije zastopa v Mednarodni organizaciji civilnega letalstva glede sprejetja ali sprememb mednarodnih standardov in priporočenih praks ter priglasitve odstopanj v zvezi s sprejetimi mednarodnimi standardi (UL L 99, 12.4.2023, str. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/746/oj>).

Člen 1

Sklep (EU) 2023/746 se spremeni:

(1) v členu 7 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Ta sklep se uporablja do 31. decembra 2028.“;

(2) Priloga se spremeni:

(a) pod naslovom „Cilji“ se točka 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Spodbujati razvoj in uporabo učinkovitih, uspešnih in interoperabilnih navigacijskih služb zračnega prometa v skladu z uredbami (ES) št. 549/2004, (ES) št. 550/2004 in (EU) 2024/2803 ter ob upoštevanju globalnega načrta zračne plovbe in posodobitev blokov letalskega sistema (ASBU).“;

(b) pod naslovom „Smernice“ se točka 2(c) nadomesti z naslednjim:

„(c) podpirajo razvoj in izvajanje predpisov, politik in ukrepov na področju upravljanja zračnega prometa (ATM) in navigacijskih služb zračnega prometa (ANS), zlasti v skladu z resolucijami A42-6, A42-7 in A42-8;“.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 15. decembra 2025

Za Svet
predsednik
L. AAGAARD